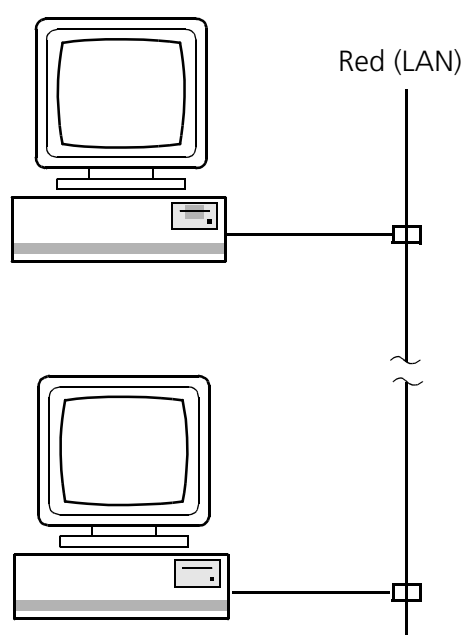


Opción 13 **Almacenamiento de** **datos en la red** **para UNIX y LINUX**



Manual de
instrucciones

Prohibida la entrega o reproducción de esta documentación, así como el uso y la propagación de su contenido, salvo con autorización expresa de la compañía. Infracciones al respecto obligan al pago de indemnizaciones.

Todos los derechos reservados, especialmente los referentes a la concesión de patentes o al registro como modelo de utilidad.

Reservado cualquier tipo de modificaciones en este manual.
Reservado cualquier tipo de modificación en la ejecución y el suministro del aparato de medición, el paquete de software y la documentación correspondiente.

Carl Zeiss se reserva la concesión de garantía para este manual, incluida la garantía implícita de la calidad acostumbrada y su aptitud para un fin concreto.

Carl Zeiss no se hace responsable de ningún tipo de fallo contenido, perjuicios casuales o perjuicios como consecuencia de la preparación, función o utilización de este manual.

Todos los nombres de los productos son marcas registradas o marcas del propietario respectivo.

Carl Zeiss
Unternehmensbereich
Industrielle Meßtechnik
D-73446 Oberkochen

Tipo de documento: Manual de instrucciones
Versión:8.x
Fecha:10/01
Número de pedido: 61212-1140105

Prefacio

Este manual de instrucciones describe el funcionamiento, manejo y las posibilidades de utilización del programa de medición **UMESS**

Opción 13.

Se presupone que el usuario está familiarizado con la máquina de medir por coordenadas y con el software básico **UMESS**. Mantenga siempre disponibles todos los documentos incluidos en el suministro.

Reservado cualquier tipo de modificación en la ejecución y el suministro de la máquina de medición, el paquete de software y la documentación correspondiente.

Convenciones de este manual de instrucciones

Antes de comenzar a trabajar con este manual de instrucciones, familiarícese con las convenciones utilizadas.

A continuación aparecen unas indicaciones en cuanto a los tipos de caracteres, signos y símbolos.

Convenciones tipográficas

Los tipos de caracteres y el grabado de letras utilizados en este manual de instrucciones tienen el siguiente significado:

– **negrita**

- Elemento interactivo en la pantalla

Ejemplo: "... la superficie de conexión **<TERMINAR>**"

- Concepto

Ejemplo: "Durante el cálculo se establecerá la situación espacial del **elemento a medir** conforme a un **elemento de referencia**".

- Nombre del fichero y del registro

Ejemplo: **/home/zeiss/UB**

– *cursiva*

- Un texto destacado, cuyo contenido es especialmente importante

Ejemplo: "Haga clic con la tecla *derecha* del ratón ..."

- Referencia cruzada

Ejemplo: "..., véase también ► *"Signos y símbolos" en la página -4"*

- **Courier negrita**

Texto en las ventanas de diálogo y en los protocolos

Signos y símbolos

En este manual de instrucciones han sido utilizados signos y símbolos especiales.

Símbolos para las advertencias e indicaciones



¡Peligro!

En este caso se ruega especial precaución. El triángulo de emergencia advierte del peligro de lesiones. De no observarse esta advertencia existe riesgo de posibles daños.



¡Atención!

Con este símbolo se advierte de situaciones que pudieran conducir a la pérdida de datos, a una medición equivocada, a fallos en el proceso de medición, a colisiones o al deterioro del aparato y de la pieza de trabajo.



El símbolo de **indicación** se encuentra junto a los pasajes importantes del texto e informaciones adicionales.

Símbolo para la activación de la función

Pueden darse respectivamente las siguientes posibilidades:

- Elección directa mediante un número EDI
- Elección directa mediante el menú desplegable
- Elección mediante una representación pictográfica

Ejemplo:



FINAL

Símbolo para softkey

Las referencias a las teclas softkey en los diálogos se representarán así.

Sumario del capítulo

Este manual de instrucciones describe el funcionamiento, manejo y posibilidades de utilización del programa de medición UMESS Opción 13.

Aquí se encuentran los temas siguientes:

- *Capítulo 1 “Información general” en la página 1-1<Defa>*
- *Capítulo 2 “Activación del almacenamiento de datos” en la página 2-1<Defa>*
- *Capítulo 3 “Manejo” en la página 3-1<Defa>*
- *Capítulo 4 “Rebobinar el almacenamiento de datos manualmente” en la página 4-1<Defa>*

Indice

Convenciones de este manual de instrucciones	3
Convenciones tipográficas	3
Signos y símbolos	4
Sumario del capítulo	6

Capítulo 1 Información general

Información general	2
Aparatos y formatos respaldados en el almacenamiento de datos	3
Aparatos respaldados al rebobinar datos almacenados	4

Capítulo 2 Activación del almacenamiento de datos

Capítulo 3 Manejo

Almacenamiento de datos del usuario CZ	4
Introducción del medio de almacenamiento	5
Introducción del nombre del ordenador	6
Editar/procesar una lista de los ficheros a almacenar	7
Inicio del almacenamiento de datos	9
Fin del almacenamiento de datos	10
Rebobinar almacenamiento de datos	11
Introducción del medio de almacenamiento	12
Cambiar el nombre del ordenador	13
Elaborar un almacenam. de datos completo (fullbackup)	14

Capítulo 4 Rebobinar el almacenamiento de datos manualmente

Capítulo



Información general

Este capítulo contiene:

Información general.	1-2
Aparatos y formatos respaldados en el almacenam. de datos. . . .	1-3
Aparatos respaldados al rebobinar datos almacenados.	1-4

Información general

Las herramientas de almacenamiento de datos de los servicios CZ respaldan unidades DAT, discos ópticos (MO). Como formato para el almacenamiento de datos se ha elegido el formato HP **FBACKUP**. Este formato ofrece, entre otras, las siguientes ventajas:

- respaldo a todos los aparatos nombrados arriba
- manejo relativamente sencillo del almacenamiento de datos mediante LAN
- respaldo a un almacenamiento selectivo de datos mediante la especificación de directorios y ficheros incluyentes y excluyentes
- los datos pueden rebobinarse de forma selectiva
- los atributos originales de los ficheros y los directorios se recuperan al rebobinar.

Las tablas siguientes ofrecen un resumen de los aparatos y los formatos respaldados.

Aparatos y formatos respaldados en el almacenam. de datos

El almacenamiento de datos puede producirse de forma local en todos los aparatos respaldados. En el caso del almacenamiento de datos a través de LAN no pueden usarse ni el disco óptico (MO) ni el disquete. Al almacenar en cintas Cartridge se transfieren la introducción en la cinta o la edición de la cinta mediante el comando TCIO.

Almacenamiento de datos	DAT, /dev/dat	Disco óptico (MO/dev/rdisk/mo)
local	● FBACKUP	● FBACKUP
remote (mediante LAN)	● FBACKUP	-

● completamente respaldado, – no respaldado

Aparatos respaldados al rebobinar datos almacenados

Restore

Restore	DAT /dev/dat		Disco óptico (MO) /dev/rdsk/mo
	almacenado de forma local	almacenado mediante LAN	almacenado de forma local
local	●	●	●
remote (mediante LAN)	●	●	—

Al rebobinar datos almacenados en el sistema local se respaldan todos los aparatos completamente. La orden de Restore mediante LAN sólo es posible de forma ilimitada para DAT. El disco óptico (MO) no se respalda.

Capítulo

2

Activación del almacenamiento de datos

Poner en marcha las herramientas en todo caso como uno de los User root, kd1 o ut16. La activación de las distintas herramientas de almacenamiento de datos puede producirse entonces de diferentes maneras.

- Activación desde los servicios CZ:

Iniciar primero los servicios CZ. Seleccionar en el menú principal el punto **CZ UTILITIES--CZ-DATASAVE**. A continuación aparece el menú de almacenamiento de datos.

- Activación directa del menú de almacenamiento de datos mediante el menú Root:

Seleccionar en el **menú Root** primero el punto de menú **Menú CZ**, y entonces el punto **CZ UTILITIES--CZ-DATASAVE**.

El menú Root se consigue haciendo clic con el ratón en un punto vacío del fondo de la pantalla).

- Activación directa del menú de almacenamiento de datos bajo Terminal CZ

/opt/zeiss/tool/cz_datsich

- Activación directa para la creación de un almacenamiento de datos

(save_cz-userdada):

(véase también: ► “Almacenamiento de datos del usuario CZ” en la página 3-4)

/opt/zeiss/tool/cz_save save

- Activación directa para rebobinar datos del usuario CZ almacenados:
(véase también: ► *“Rebobinar almacenamiento de datos” en la página 3-11*)
/opt/zeiss/tool/cz_save restore
- Activación directa para la creación de un fullbackup:
(véase también: ► *“Elaborar un almacenamiento de datos completo (fullbackup)” en la página 3-14*)
opt/zeiss/tool/cz_backup

INDICAC.

Por eso se recomienda terminar todas las sesiones de UMESS activas antes de realizar un almacenamiento de datos. Así es posible almacenar todos los ficheros. Además, ¡el almacenamiento de datos es más rápido!

Capítulo

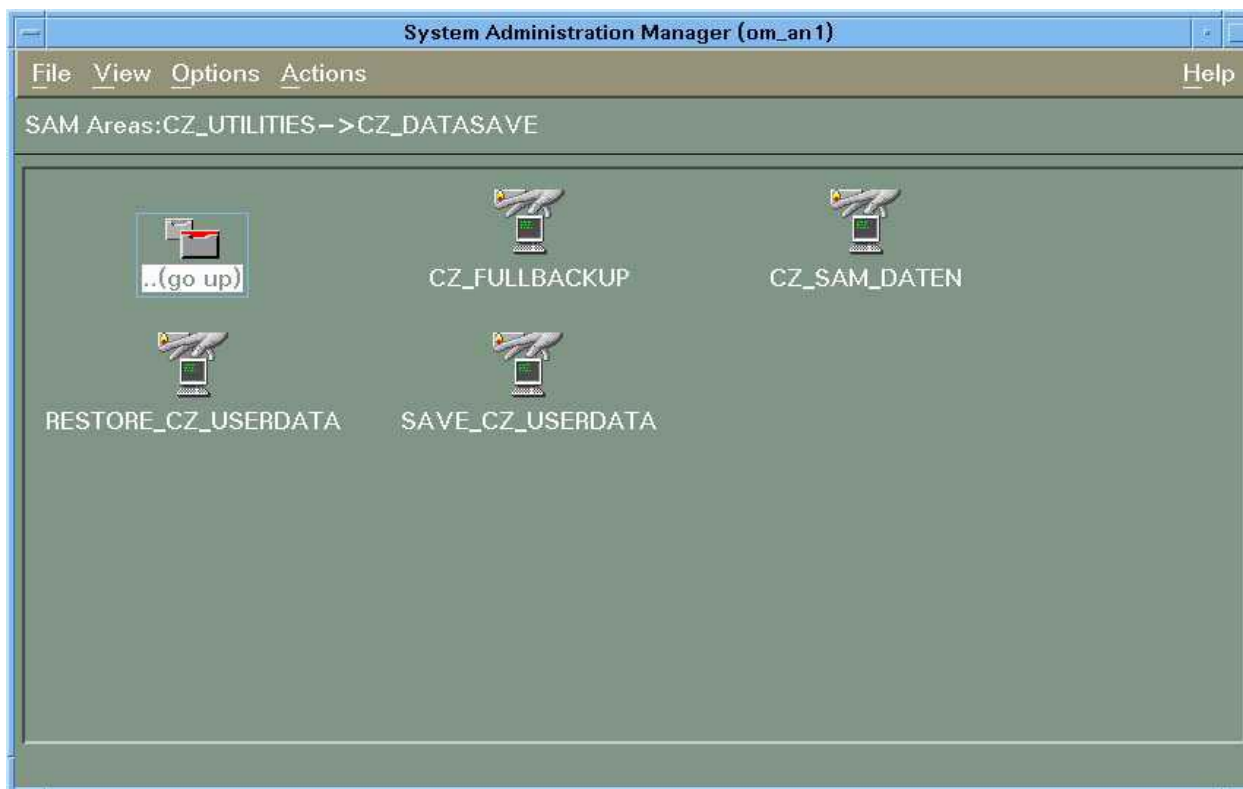
3

Manejo

Este capítulo contiene:

Almacenamiento de datos del usuario CZ	3-4
Rebobinar almacenamiento de datos	3-11
Elaborar un almacenamiento de datos completo (fullbackup). . .	3-14

Tras activar CZ_Uutilities se encuentra en **SAM Areas**. Seleccionar **CZ_Uutilities** y después **CZ_Datasave**



Selección

- 1 Se almacenan sólo datos del usuario. Datos del usuario son los datos que se producen en el transcurso del funcionamiento de UMESS (por ejemplo programas CNC, ...).
- 2 Estos datos producen un almacenamiento completo del sistema (es decir, sistema operativo, UMESS y datos del usuario).
- 3 Se rebobinan datos almacenados completa o específicamente (ficheros concretos o directorios).
- 4 Activación de las herramientas para el almacenamiento de datos ASCII en SAM.

FINAL

Con esta tecla de función se termina la herramienta de almacenamiento de datos.

Tras confirmar la introducción 1 aparece la ventana Datos del usuario CZ con la introducción del medio de almacenamiento de datos.

**
** Servicios CZ 8.3 - Almacenamiento de datos **
**

Introducción Medio de almacenamiento de datos

1 DAT (DDS)

Elección: 1

Indicar el ordenador del que debe almacenarse
el fullbackup.

Nombre del sistema local: om_an1

Nombre del ordenador: om_an1

Atrás	Fin	Elecc. atrás	Elecc. adelante	CZ-UTILITY	Ayuda			
-------	-----	-----------------	--------------------	------------	-------	--	--	--

A continuación aparece la ventana para introducir el ordenador.
Confirmar con <Sí>.

Almacenamiento de datos del usuario CZ

Bajo este punto de menú pueden almacenarse datos de forma selectiva; es decir, no se almacenan todos los datos (véase Fullbackup), sino sólo aquellos que sufren cambios continuamente. En la lista **opt/zeiss/tool/cz_save.list** está fijado qué datos deben almacenarse de forma selectiva.

Introducir el nombre del ordenador del que se hayan que almacenar datos

Nombre del ordenador: om_an1

Se crea una lista de los ficheros a almacenar...ok

¿Desea comprobar o imprimir la lista? (s/n): s

i /var/opt/zeiss/SSB
i /home/zeiss/U1
i /home/zeiss/UB
i /home/zeiss/UC
i /home/zeiss/UE
i /home/zeiss/UF
i /home/zeiss/UG
i /home/zeiss/UI
i /home/zeiss/UL
i /home/zeiss/UM
i /home/zeiss/UO
i /home/zeiss/UP
i /home/zeiss/UR
i /home/zeiss/UT
i /var/opt/zeiss/ASCII/K1
i /var/opt/zeiss/ASCII/K2
i /var/opt/zeiss/ASCII/K3
i /var/opt/zeiss/ASCII/K4
i /var/opt/zeiss/AUTO
i /home/zeiss/CAA
i /home/zeiss/UC/MODSYSSTAT_10B
i /home/zeiss/UC/MODSYSSTAT_20B
i /home/zeiss/UT/PRGDEF_____S
i /home/zeiss/UE/UMESS_1000
i /home/zeiss/UE/UMESS_300
i /home/zeiss/UE/UMESS_36

¿Debe imprimirse el texto? (s/n): n
¿Desea modificar la lista? (s/n): n

	SI	NO		CZ-UTILITY				

La lista se registra durante la instalación como se representa en la imagen, pero también puede adaptarse con ayuda del vi-Editor a sus necesidades particulares. ¡Pero no es necesaria una adaptación en todos los casos!

INDICAC.

El almacenamiento de los datos del usuario debería realizarse una vez por semana. ¡Tras realizar extensos trabajos de programación CNC se recomienda también el almacenamiento de los datos del usuario CZ!

Introducción del medio de almacenamiento

En otro menú se ofrecen los medios de almacenamiento de datos disponibles (imagen).

```

*****
**                               **
**   Servicios CZ 8.3   - Almacenamiento de datos   **
**                               **
*****

Introducción   Medio de almacenamiento de datos

    1      DAT (DDS)
    2      Disco óptico (MO)

Elección:  _
  
```

Atrás	Fin			CZ-UTILITY	Ayuda			
-------	-----	--	--	------------	-------	--	--	--

Elección

- 1 Los datos se almacenan en una unidad DAT conectada de forma local (60 m: 1,2 GB/DAT; 90 m: 2 GB/DAT).
- 2 Los datos se almacenan en el disco óptico (MO) (300 MB/página).

INDICAC.

No se respalda un almacenamiento de datos mediante LAN en el disco óptico (MO).

Introducción del nombre del ordenador

Una vez que se haya determinado el medio de almacenamiento, se pregunta por el nombre del ordenador del sistema, del que haya que almacenar datos (imagen). En este punto, se especifica siempre el nombre del sistema local como valor prefijado. Este nombre puede confirmarse pulsando la tecla Return o con ayuda de las teclas **Elección adelante** (F4) y **Elección atrás** (F3), obtener el ordenador deseado y confirmar con Return.

```

*****
**
**      Servicios CZ 8.3   - Almacenamiento de datos      **
**                                                              **
*****

Introducir el nombre del ordenador del que se hayan que almacenar
datos.

Nombre del sistema local: system_70

Nombre del ordenador: systm_70
    
```

		Elecc. atrás	Elecc. adelante	Servicios CZ				

ELECC. ATRAS

ELECCION

Con estas teclas de función se pueden pasarse las hojas hacia adelante o hacia atrás en la lista de todos los nombres de ordenador posibles. Con **Return** se acepta el nombre del ordenador indicado.

Al realizar por primera vez un almacenamiento de datos mediante LAN en el ordenador indicado, se pregunta por la **contraseña del superusuario** en ese ordenador. ¡Esto es necesario para preparar el ordenador para el almacenamiento de datos mediante LAN!

Editar/procesar una lista de los ficheros a almacenar

La lista `/opt/zeiss/tool/cz_save.list` (¡caracteres genéricos!) se revisa y se transforma en una lista con los nombres de ruta completos sin caracteres genéricos. La lista así revisada sirve como lista de introducción para el comando de fbackup. La lista se visualiza, si esto se requiere, y en este caso puede imprimirse o editarse más tarde.

```

*****
**
**      Servicios CZ 8.3   - Almacenamiento de datos      **
**                                                              **
*****

Introducir el nombre del ordenador del que se hayan que almacenar
datos.

Nombre del sistema local: system_70

Nombre del ordenador: systm_70

Se crea una lista de los ficheros a almacenar...   ok

¿Desea comprobar o imprimir la lista? (s/n): n

```

	SI	NO		CZ-UTILITY				

NO

Se acepta sin cambios la lista de los ficheros a almacenar y no se imprime.

SI

Si quiere visualizarse, imprimirse o modificarse la lista de los datos a almacenar, seleccionar aquí **<S>**.

INDICAC.

¡No es necesario modificar posteriormente la lista de los datos a almacenar!

Si se desea editar la lista de los datos a almacenar, ésta se carga en el vi-Editor del sistema operativo. En este caso se ocupan las teclas de función f1-f8 con comandos utilizados a menudo. Al confirmar con <SI> aparece

```
i:/opt/zeiss/SSB
i:/home/zeiss/U1
i:/home/zeiss/UB
i:/home/zeiss/UC
i:/home/zeiss/UE
i:/home/zeiss/UG
i:/home/zeiss/UI
i:/home/zeiss/UO
i:/home/zeiss/UP
i:/home/zeiss/UR
i:/home/zeiss/UT
i:/home/zeiss/ASCII/K1
i:/home/zeiss/ASCII/K2
i:/home/zeiss/ASCII/K3
i:/home/zeiss/ASCII/K4
i:/var/zeiss/AUTO
i:/home/zeiss/CAA
e:/home/zeiss/CZ_MES_UT/PRGDEF_____S
~
~
~
~
~
~
~
~
~
"/tmp/cz_backup_list" 18 lines, 444 characters
```

Almac.	Fin	Buscar	Buscar repet.	CZ-UTILITY	Borrar línea	Borrar caráct.	Introd. línea	Interrup
--------	-----	--------	---------------	------------	--------------	----------------	---------------	----------

Inicio del almacenamiento de datos

Ahora se pide la introducción del medio de almacenamiento en la respectiva unidad (imagen). Introducir el medio y esperar hasta que se apague la luz Busy en la unidad. Poner entonces en marcha el almacenamiento de datos, pulsando la tecla Return.

INDICAC.

Iniciar el almacenamiento de datos cuando la luz Busy de la unidad se haya apagado (DAT o MO).

```

*****
**                               **
**   Servicios CZ 8.3   - Almac. datos (datos usuario CZ) **
**                               **
*****

Los datos se procesan.....ok

Almacenamiento de datos del sistema local (om_an1).

Medio: Cinta DAT (/dev/dat)
Formato: FBACKUP

Tamaño total: 13841 kBytes

Introducir cinta DAT.
Esperar a que se apague la luz Busy en la unidad.

Continuar con <Return>, cancelar con <q>

```

	SI	NO		CZ-UTILITY				

RETURN

Esperar a que el medio de almacenamiento se haya cargado por completo. Iniciar entonces el almacenamiento con Return.

Q

Quit

Introduciendo **q (quit)** puede interrumpirse el almacenamiento de datos en ese punto. Así se regresa al menú de almacenamiento de datos (imagen). Es posible que durante el almacenamiento de datos se solicite **introducir un medio de almacenamiento** nuevo, en caso de que el tamaño total de los datos a almacenar exceda la capacidad de almacenamiento del medio (véase Introducción del medio de almacenamiento, imagen). Cumplir esta solicitud, y seguidamente, continuar el almacenamiento de datos pulsando la tecla **Return**.

Fin del almacenamiento de datos

Durante el almacenamiento de datos se protocoliza un fichero Log, el cual contiene los posibles avisos de error y las advertencias del programa de fbackup. En caso de que no se almacenen ficheros con S-Bits, se registra la lista de los ficheros almacenados también en el fichero Log. Este fichero Log se visualiza al finalizar el almacenamiento de datos y puede imprimirse si se desea.

En el caso de almacenamiento en cinta Cartridge, la cinta se descarga de forma automática. Extraer el medio y guardarlo en lugar seguro.

Rotular el medio según el siguiente ejemplo:

Almacenamiento de datos	
<input checked="" type="checkbox"/> Datos usuario CZ <input type="checkbox"/> Fullbackup	
Fecha: 1.1.2000	Nombre: Depping
Nomb.ordenador datos almacen. : mace 4	
Nomb.ordenador medio almacen. : mace 4	
Almac. de datos:	<input checked="" type="checkbox"/> local <input type="checkbox"/> con LAN

Rebobinar almacenamiento de datos

INDICAC.

Bajo este punto del menú pueden rebobinarse datos almacenados al sistema local o a través de LAN a cualquier otro sistema completa o selectivamente.

- ¡No debe rebobinarse un fullbackup completo con ayuda de esta herramienta!
- Tras una avería en el disco deben rebobinarse los datos almacenados (fullbackup) a mano ➤ *“Rebobinar el almacenamiento de datos manualmente” en la página 4-1.*
- Rebobinar los datos almacenados siempre como User root.

El rebobinado de los datos almacenados debe producirse, en general, en el sistema local y como usuario privilegiado (root). Sólo deben hacerse excepciones en caso de que en el sistema local no se disponga de ningún aparato de almacenamiento apropiado.

Al rebobinar datos almacenados de la cinta Cartridge mediante LAN, el **User root** no puede escribir en el sistema alejado. Rebobinar los datos almacenados en este caso como User kd1. Pero téngase en cuenta que no todos los ficheros pueden rebobinarse (por ejemplo ficheros con propietario root, que no pueden ser escritos por otros usuarios, como **/etc/rc**, **/etc/passwd**, ...).

Introducción del medio de almacenamiento

Seleccionar en el menú el medio en el que se encuentran los datos almacenados

<pre> ***** ** ** ** Servicios CZ 8.3 - Almac. datos (datos usuario CZ) ** ** ** ***** Introducción Medio de almacenamiento de datos 1 DAT (DDS) 2 Disco óptico (MO) Elección:1 </pre>							
	SI	NO		CZ-UTILITY	Ayuda		

Introducción

- 1-2** Introducción según el medio de almacenamiento de datos existente.
- Si no se dispone del aparato local necesario, proceder como sigue:
- Conectar el aparato necesario al sistema local.
 - En caso de que el aparato no pueda funcionar de forma local (por ejemplo porque falte una conexión), ejecutar el Restore en otro ordenador que disponga del aparato. Rebobinar los datos mediante LAN.

INDICAC.

¡No es posible rebobinar datos almacenados del disco óptico (MO) mediante LAN!

Cambiar el nombre del ordenador

Los datos se pueden rebobinar en otro ordenador, contestando a la pregunta de si los datos deben rebobinarse, primero con n (**NO**) (imagen). Responder a la pregunta de si se desea cambiar el nombre del ordenador con s (**SI**). Introducir el nombre del ordenador en el que deban rebobinarse los datos. Las teclas de selección sirven de ayuda.

INDICAC.

Téngase en cuenta que los datos del disco óptico (MO) no pueden rebobinarse mediante LAN.

<pre> ***** ** ** ** Servicios CZ 8.3 - Almacenamiento de datos ** ** ** ***** Introducir el nombre del ordenador en el que deban rebobinarse los datos Nombre del sistema local: systm_70 Nombre del ordenador: systm_70 </pre>								
		Elecc. atrás	Elecc. adelante	Servicios CZ				Interrup

ELECC. ATRAS

ELECCION

Con estas teclas de función se pueden pasarse las hojas hacia adelante o hacia atrás en la lista de todos los nombres de ordenador posibles. Con Return se acepta el nombre del ordenador indicado.

Al realizar por primera vez un almacenamiento de datos mediante LAN en el ordenador indicado, se pregunta por la **contraseña del superusuario** en ese ordenador. ¡Esto es necesario para preparar el ordenador para el almacenamiento de datos mediante LAN!

Elaborar un almacenamiento de datos completo (fullbackup)

En un fullbackup se almacenan básicamente *todos los datos* del ordenador indicado. La única excepción es el directorio **/tmp**, que está pensado únicamente como depósito temporal para ficheros.

El procedimiento para elaborar un fullbackup se corresponde en su mayoría con el almacenamiento de datos del usuario CZ con la limitación de que no tienen *ningún tipo de influencia en el tamaño de los datos a almacenar*.

➤ “Introducción del medio de almacenamiento” en la página 3-5

En la introducción del medio de almacenamiento para un fullbackup no se ofrece la unidad de disquetes, ya que su pequeña capacidad no es apropiada para un fullbackup.

<pre> ***** ** ** ** Servicios CZ 8.3 - Almac. datos (fullbackup) ** ** ** ***** Introducción Medio de almacenamiento de datos 1 DAT (DDS) Elección: 1 </pre>							
Atrás	Fin			Servicios CZ	Ayuda		

Introducción

- 1 Unidad DAT conectada de forma local, capacidad de memoria 1,2 GB /60 m DAT; 2 GB/90 m DAT.

➤ “Introducción del nombre del ordenador” en la página 3-6

Al realizar por primera vez un almacenamiento de datos mediante LAN en el ordenador indicado, se pregunta por la contraseña del superusuario en ese ordenador. ¡Esto es necesario para preparar el ordenador para el almacenamiento de datos mediante LAN!

```

*****
**                                     **
**  Servicios CZ 8.3 - Almac. datos (fullbackup)  **
**                                     **
*****

Introducción   Medio de almacenamiento de datos

      1      DAT (DDS)

Elección: _

Introducir el nombre del ordenador del que deba almacenarse el fullbackup

Nombre del sistema local: systm_70

Nombre del ordenador: system_70
    
```

Atrás	Fin	Elecc. atrás	Elecc. adelante	Servicios CZ	Ayuda			
-------	-----	-----------------	--------------------	--------------	-------	--	--	--

ELECC. ATRAS

ELECCION

Con estas teclas de función se pueden pasarse las hojas hacia adelante o hacia atrás en la lista de todos los nombres de ordenador posibles. Con Return se acepta el nombre del ordenador indicado.

➤ "Inicio del almacenamiento de datos" en la página 3-9

```
*****
**      Servicios CZ 8.3 - Almac. datos (fullbackup)      **
**      ****                                              **
Fullbackup del sistema local (system_70)

Medio: Cinta DAT (/dev/dat)
Formato: FBACKUP

Tamaño total: 306088 kBytes.

Introducir cinta DAT.
Esperar a que se apague la luz BUSY en la unidad.

Continuar con <RETURN>, cancelar con <q> _
```

				Servicios CZ				

RETURN

Esperar a que el medio de almacenamiento se haya cargado por completo. Iniciar entonces el almacenamiento con Return.

Quit

Q

Introduciendo **q (quit)** puede interrumpirse el almacenamiento de datos en ese punto. Así se regresa al menú de almacenamiento de datos (imagen).

➤ “Fin del almacenamiento de datos” en la página 3-10

INDICAC.

Debería elaborarse un fullbackup de cada máquina una vez al mes como mínimo. ¡También se recomienda un fullbackup tras cada reinstalación o tras cada actualización del software!

Capítulo

4

Rebobinar el almacenamiento de datos manualmente

INDICAC.

¡Rebobinar un almacenamiento de datos manualmente es posible sólo en el sistema local!

Rebobinar un almacenamiento de datos, si es posible, con ayuda de las herramientas de almacenamiento de datos CZ. Si esto no fuera posible, o si hay que rebobinar un fullbackup completo, utilizar los siguientes comandos para rebobinar el almacenamiento de datos:

- 1 Inscribirse como User root:
Console login: root [Return] o
su root [Return] (en la ventana actual)
- 2 Llevar el ordenador a la modalidad de Single User:
shutdown 0 [Return]
Esperar a que aparezca **Console Login** e inscribirse de nuevo como **User root**.
- 3 Introducir el medio en la unidad correspondiente y esperar hasta que esté cargado completamente (la luz Busy se apaga en la unidad).
- 4 Iniciar el programa **frecover**.

a) al rebobinar de **DAT**:

Si es necesario, hay que elaborar de nuevo el fichero Device **/dev/dat**. Utilizar para ello el comando mknod:

HP 9000 SERIE 300, 400: mknod /dev/dat c 54 0 x 0e0302

HP 9000 SERIE 700: mknod /dev/dat c 121 0 x 201306

/etc/frecovery -xov -f /dev/dat

→ se rebobina el almacenamiento de datos completo

/etc/frecovery -xov -f /dev/dat -i <File> [-i <File> ...]

→ se rebobinan ficheros o directorios por separado (véase arriba)

a) al rebobinar del **Disco óptico (MO)**:

Si es necesario, hay que elaborar de nuevo el fichero Device **/dev/rdisk/mo**. Utilizar para ello el comando mknod:

HP 9000 SERIE 300, 400: mknod /dev/rdisk/mo c 47 0 x 0e0200

HP 9000 SERIE 700: mknod /dev/rdisk/mo c 47 0 x 201200

/etc/frecovery -xov -f /dev/rdisk/mo

→ se rebobina el almacenamiento de datos completo

/etc/frecovery -xov -f /dev/rdisk/mo -i <File> \ [-i <File> ...]

→ se rebobinan ficheros o directorios por separado (véase arriba)

Índice alfabético

Numerics

- 1.2Aparatos respaldados al rebobinar
datos almacenados (Restore) 4
- 3.3Elaborar un almacenamiento de datos
completo (fullbackup) 14

A

- Activación del almacenamiento de datos
1
- Aparatos y formatos respaldados en el
almacenamiento de datos 3

C

- Cambiar el nombre del ordenador 13

I

- Información general 1, 2
- Introducción del medio de
almacenamiento 5

M

- Manejo 1

R

- Rebobinar el almacenamiento de datos
manualmente 1

